



# Oikeustapauskokoelma

Asia C-69/14

**Dragoș Constantin Târșia**  
vastaan  
**Romanian valtio**  
ja

**Serviciul public comunitar regim permise de conducere și înmatriculare a autovehiculelor**

(Tribunalul Sibiu esittämä ennakkoratkaisupyyntö)

Ennakkoratkaisupyyntö — Vastaavuus- ja tehokkuusperiaatteet — Oikeusvoima —  
Perusteettomien maksujen palautus — Jäsenvaltion unionin oikeuden vastaisesti kantamien verojen  
palauttaminen — Lainvoimainen tuomioistuinratkaisu, jossa veloitetaan maksamaan unionin oikeuden  
vastainen vero — Tällaisen tuomioistuinratkaisun purkuhakemus — Kansallinen lainsäädäntö, jossa  
säädetään mahdollisuudesta hakea vain kansallisten tuomioistuinten hallintolainkäyttömenettelyssä  
antamien lainvoimaisten ratkaisujen purkamista unionin tuomioistuimen myöhempien  
ennakkoratkaisujen johdosta

Tiivistelmä – Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 6.10.2015

1. *Ennakkoratkaisukysymykset — Tutkittavaksi ottaminen — Ennakkoratkaisun tarpeellisuus ja esitettyjen kysymysten merkityksellisyys — Asian arvioimisen kuuluminen kansalliselle tuomioistuimelle — Olettama, jonka mukaan ennakkoratkaisukysymyksillä on merkitystä asian ratkaisemisen kannalta*

(SEUT 267 artikla)

2. *Ennakkoratkaisukysymykset — Unionin tuomioistuimen toimivalta — Rajat — Kysymykset, joilla ei ilmieselvästi ole merkitystä, ja hypoteettiset kysymykset, joihin ei voida antaa hyödyllistä vastausta — Kysymykset, joilla ei ole yhteyttä pääasian oikeudenkäynnin kohteeseen — Kyse ei ole tällaisista kysymyksistä — Tutkittavaksi ottaminen*

(SEUT 267 artikla)

3. *Euroopan unionin oikeus — Välitön oikeusvaikutus — Yksityisten oikeudet — Kansallisten tuomioistuinten toteuttama oikeuksien suojaaminen — Oikeussuojakeinot — Menettelyllisen itsemääräämisoikeuden periaate — Vastaavuus- ja tehokkuusperiaatteet*

4. *Jäsenvaltiot — Veloitteet — Oikeusvoima — Kansallisella tuomioistuimella ei ole velvollisuutta jättää soveltamatta kansallisia menettelysääntöjä voidakseen purkaa lainvoimaisen tuomioistuinratkaisun — Poikkeus — Lainvoimaisten tuomioistuinratkaisujen purkamista koskevan mahdollisuuden vahvistaminen tietyillä aloilla annettujen ratkaisujen osalta*

(SEU 4 artiklan 3 kohta; SEUT 267 artikla)

5. *Jäsenvaltiot — Velvoitteet — Oikeusvoima — Vastaavuus- ja tehokkuusperiaatteet — Velvollisuutta purkaa sellainen siviilioikeudenkäynnissä annettu oikeusvoimainen tuomioistuinratkaisu, joka ei ole yhteensopiva unionin oikeuden myöhemmän tulkinnan kanssa, ei ole — Mahdollisuus purkaa hallintolainkäyttömenettelyssä annetut lainvoimaiset tuomioistuinratkaisut — Merkityksettömyys*

(SEU 4 artiklan 3 kohta; SEUT 267 artikla)

6. *Euroopan unionin oikeus — Yksityisten oikeudet — Jäsenvaltio on loukannut unionin oikeudesta johtuvia oikeuksia — Velvollisuus korvata yksityisille aiheutunut vahinko*

1. Ks. tuomion teksti.

(ks. 12, 13 ja 19 kohta)

2. Ks. tuomion teksti.

(ks. 14, 19, 21 ja 22 kohta)

3. Ks. tuomion teksti.

(ks. 26 ja 27 kohta)

4. Oikeusvoiman periaate on tärkeä sekä unionin oikeusjärjestyksessä että kansallisissa oikeusjärjestyksissä. Sekä oikeusrauhan ja oikeussuhteiden vakauden että hyvän lainkäytön varmistamiseksi on näet tärkeää, että käytettävissä olevien oikeussuojakeinojen käytön tai näitä oikeussuojakeinoja varten säädettyjen määräaikojen päättymisen jälkeen lainvoimaisiksi tulleita tuomioistuinten ratkaisuja ei voida enää saattaa kyseenalaisiksi. Näin ollen unionin oikeudessa ei edellytetä, että kansallisen tuomioistuimen olisi jätettävä soveltamatta kansallisia menettelysääntöjä, joiden perusteella tuomioistuinratkaisu on oikeusvoimainen, vaikka siten olisi mahdollista lopettaa unionin oikeuden vastainen kansallinen tilanne. Jos sovellettaviin kansallisiin menettelysääntöihin sisältyy mahdollisuus, että kansallinen tuomioistuin voi tietyin edellytyksin peruuttaa oikeusvoimaisen ratkaisun muuttaakseen tilanteen kansallisen oikeuden mukaiseksi, tätä mahdollisuutta on vastaavuus- ja tehokkuusperiaatteiden mukaisesti käytettävä, jos kyseiset edellytykset täyttyvät, jotta kyseinen tilanne saatetaan jälleen yhdenmukaiseksi unionin säännösten kanssa.

(ks. 28–30 kohta)

5. Unionin oikeutta, erityisesti vastaavuus- ja tehokkuusperiaatteita, on tulkittava siten, että se ei ole esteenä sille, että kansallisella tuomioistuimella ei ole mahdollisuutta purkaa siviilioikeudenkäynnissä annettua lainvoimaista tuomioistuinratkaisua, kun tämä ratkaisu on ristiriidassa unionin oikeuden sellaisen tulkinnan kanssa, jonka unionin tuomioistuin on antanut sen jälkeen, kun mainitusta ratkaisusta oli tullut lainvoimainen, vaikka sillä on mahdollisuus purkaa hallintolainkäyttömenettelyssä annettu lainvoimainen tuomioistuinratkaisu, joka on unionin oikeuden vastainen.

Vastaavuusperiaate edellyttää, että kahta samankaltaista vaatimusta, joista toinen perustuu kansallisen oikeuden ja toinen unionin oikeuden rikkomiseen, kohdellaan samalla tavalla, mutta se ei edellytä vastaavuutta kansallisessa oikeudessa säädettyjen eri menettelysääntöjen välillä, joita sovelletaan luonteeltaan erilaisiin asioihin, kuten siviiliprosessiin ja hallintoprosessiin. Lisäksi on todettava, että vastaavuusperiaate ei ole merkityksellinen tilanteessa, jossa on kyse kahdentyyppisistä kanteista, jotka molemmat perustuvat unionin oikeuden rikkomiseen.

Tehokkuusperiaatetta on tarkasteltava siten, että huomioon otetaan kyseisten sääntöjen merkitys koko oikeudenkäynnin, sen kulun sekä näiden sääntöjen erityispiirteiden kannalta eri kansallisissa oikeuselimissä. Tältä kannalta katsoen on tarvittaessa otettava huomioon kyseessä olevan kansallisen tuomioistuinjärjestelmän perustana olevat periaatteet, kuten puolustautumisoikeuksien suojaaminen, oikeusvarmuuden periaate sekä oikeudenkäynnin moitteeton kulku. Unionin oikeudessa ei edellytetä sitä, että kansallisen lainkäyttöelimen olisi lähtökohtaisesti peruutettava oikeusvoimainen ratkaisunsa ottaakseen huomioon asian kannalta merkityksellisen unionin oikeuden säännöksen tulkinnan, jonka unionin tuomioistuin on antanut kyseisen ratkaisun antamisen jälkeen.

(ks. 34, 36–39 ja 41 kohta sekä tuomiolauselma)

6. Ks. tuomion teksti.

(ks. 40 kohta)